

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., FRIDAY MORNING, DECEMBER 6, 1940

LETO XLIII. — VOL. XLIII.

Grške čete so zavzele pristanišče
Edda na Jadranskem morju, se poročajo
ki poročajo tudi, da so zavzeli strateško mesto Premet, s čemer je v nevarnosti vsa fašistična južna armada.

Beograd, 5. dec. — Grški viri poročajo, da so grške čete danes zavzele pristanišče Edda na Jadranskem morju. Edda je ena od treh albanških pristanišč, kamor je pošiljala Italija vojaško opremo za armado v Albaniji.

Grško vrhovno poveljstvo še ni poslalo poročila o zavzetju tega pristanišča, niti se ni tega poročila iz Rima.

Grški viri zatrjujejo, da je s pomočjo pristanišča Edda zrušena italijanska fronta v južni Albaniji.

Atene, 5. dec. — Grška armada je danes navse zgodaj začela obstreljevati pristanišče Edda in Argirokastro, ki sta zadnji važni italijanski pristanišči na južni Albaniji. Grške čete so zavzele mesto Premet in skušajo odrezati pot italijanski vojski, ki beži proti severu od Argirokastro.

Grški kontrolirajo glavno cestno

Grški kajzer hoče preiti v pregnanstvu
Bivši cesar Viljem II. je danes zavrnil povabilo Adolfa Hitlerja, naj pride domov v Nemčijo. Cesar, ki je star 81 let, hoče preživeti ostale dni svoje življenja v pregnanstvu, ki ga je odgovoril Hitlerju.

Mož sem že, tukaj živim leta 1918. Naj tudi tukaj živim, je pisal kajzer Hitlerju, ter se mu zahvalil za pomoč.

Nemci mora zdaj nekoliko počivati vsako popoldne in let, kar je bilo njegovo nakdanje opravilo v pregnanstvu, je skoro popolnoma končano.

SEBRNI JUBILEJ ZGLEDNEGA DRUŠTVA

Nedeljo bodo praznovali na novooblikovani srebrni jubilej društva Sv. Reš. Telesa. Društvo se 25 let deluje na zgledno in s tiho delavnostjo, pa tudi poštrevnostjo za dobro. Mnogo dobrega so storili članice tega društva v tem času. Njih delo bo zapisano za vedno v knjigo sv. Lovrenca.

Članice so sklenile, da 25 let

Naročite se na "Ameriško Domovino"

Angleški avijatičarji so napadali Nemčijo in Italijo 12 ur

London, 5. dec. — Sinoči so angleški avijatičarji izvedli enega najdaljših napadov v tej vojni. Skoro 12 ur so neprenehoma bombardirali Duesseldorf in tamošnje industrijsko okolico ter Porenje. In medtem, ko je en oddelek deževal bombe po Nemčiji, je letel drugi oddelek preko Alp ter napravil obisk industrijskemu mestu Turin v Italiji. Avijatičarji poročajo, da so napravili mnogo škode po Turinu.

Tudi Nemci niso mirovali in so bombardirali več mest po Angliji. V boju z angleškimi letalci so Nemci izgubili 13 letal, Angleži eno.

Kmalu po mraku so odprle nemške baterije na francoskem obrežju topovski ogenj na angleško obrežje. V Bristolu, ki so ga Nemci napadli v ponedeljek ponoči, je zopet normalno življenje.

Sodnik Lausche je prisilil pogon na Harvard klub

Okrajni sodnik Frank J. Lausche je prisilil okrajnega detektiva Browna, da je napravil pogon na znano hazardno igralnico Harvard klub. Sodnik Lausche je zagrozil z sodnijskim postopanjem proti detektivu, če ne izvede ukaza. Brown je nato izvedel pogon. Sodnik Lausche mu je ukazal, da pride na sodnijo v soboto in mu poroča o poteku racije.

Detektiv Brown je šel v klub v sredo popoldne, toda je bil v par minutah zunaj, ne da bi kaj opravil, da si je imel sodnijsko zapoved, da napove aretacijo lastnikom igralnice. Ko je o tem zvedel sodnik Lausche, je poklical šerifa O'Donnella, pod čegar oblastjo je okrajni detektiv in mu brez ovinkov povedal, da očitral Brown pred sodnijo radi neizpolnjenja sodnijskega ukaza.

Kmalu potem je šel detektiv Brown ponovno v Harvard klub in tam zaplenil nekaj igralnih miz in napovedal aretacijo nekemu Pattonu in Nestoru, ki sta baje lastnika igralnice.

Sodnik Lausche je izjavil, da se teh igralnic ne bo zaprlo, dokler se ne začne proti njim tožba na podlagi, da so te igralnice v javno nadlego in v kvar javni blaginji. Tako tožbo lahko vložijo okrajni prosekutor ali pa državni pravdnik.

Novi uradniki

Društvo Srca Jezusovega št. 172 KSKV (West Park) je izvolilo sledeče uradnike za leto 1941: Predsednica Mary Hosta, podpredsednica Ivana Zalar, tajnica Anna Pelcic, 13320 Crossburn Ave., blagajnik Eddie Zalar; nadzorni odbor: Frank Jensen, Anna Jensen in Tony Hosta; zdravnik dr. Robert J. Dial, 11420 Lorain Ave., društvene seje vsak prvi torek v mesecu.

Za mladinski zbor
Starši, katerih mladina spada k mladinskemu pevskemu zboru Slovenskega doma na Holmes Ave. so prošeni, da se nocoj udeležijo seje po pevski vaj. Nujno potrebno je, da pride na sejo vsaj eden od družine, če hočete, da bo zbor še nadalje obstal.

Kdo nas vleče?

Kakšno reč smo počenjali lansko leto in naganjali volivce, da so odobrili \$4-500,000 za cestne bonde. Takrat se je reklo, da bo dala država in federalna vlada k tej vsoti še \$10,000,000 in s tem denarjem se bo začelo graditi šest važnih cest v Clevelandu in okolici. Od tistega časa je preteklo že eno leto in nič se ni zgignilo. Pa ne samo to, ampak državni direktor cest v Brickerjevi administraciji, Hal G. Sours je včeraj rekel v Columbusu, da bo vzel ta program še leta in leta in da se Clevelandčani motijo, če mislijo, da bodo takoj dobili ceste, če odobrijo za nekaj milijonov bondev. Kdo torej vleče davkoplačevalce in kdo jih je vlekel takrat, ko smo morali voliti za cestne bonde, za katere se je tako mudilo?

SLOVAN BO PEL!

V nedeljo priredi moški zbor Slovan koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Poleg koncerta bo vzpizorjena tudi mična opereta "Kovačev študent." Pričetek bo ob treh popoldne. Igral bo Jankovičev orkester. Narod je prav prijazno vabljen, da posesti ta Slovanov koncert. Saj se Slovan tudi rad odzove vselej, kadar je treba kaj storiti za našo kulturo in narodni življenj.

Anglija bo dobila 150 ladij iz Amerike

London, 5. dec. — Angleško časopisje piše danes na prvi strani, da bo dala vlada Zed. držav takoj na razpolago Angliji 150 trgovskih ladij. To vest so dobili v Angliji iz "zanesljivih virov" v Washingtonu. Ta pomoč, pravi angleško časopisje, ki je prišla ravno o pravem času, je del načrta, da se mobilizira vso ameriško trgovsko mornarico, kolikor se je more dati na razpolago za pomoč Angliji, ker prav to Anglija zdaj najbolj potrebuje.

Dalje piše angleško časopisje, da bo prišla iz Amerike še več rušilcev in bojnih letal. Tozadevno da je predsednik Roosevelt razložil ves načrt, predno se je podal proti jugu.

Žena je povila 4 otroke v 1 letu

St. Louis, — Družina William Jones je dobila 6. novembra dvojčka, ki ju je krstila za Franklina in Henrya, po predsedniku Rooseveltu in podpredsedniku Wallace-u. Pred 11 meseci je pa Mrs. Jones povila tudi dvojčka, torej dva para dvojčkov prej kot v enem letu. Srečni oče dela na WPA.

Pogumno dekle

Ewen Hall, stara 15 let, stanujoča na 7815 Madison Ave. je prišla v svojo spalnico. Prižgala je luč in videla, kako leze nek tujec skozi okno v sobo. Najprej je zavpila (prvo orožje, ki ga imajo ženske pri rokah), potem je pa vrgla v vsiljivca večerko, zatem pa še ročno ogledalo. Sovražnik je pred tem blitzkriegom ročno zbežal, oče je svoji hrabri hčerki čestital in vojne je bilo konec.

Anglija zavrača mirovne predloge

Hitler pritiska vedno bolj na Bolgarijo, da se odloči za osišče

Budapest, 6. dec. — Adolf Hitler vedno bolj pritiska na Bolgarijo, da se odloči za pristop k osišču in dela roka v roki z Nemčijo, ali pa bo dežela postala bojna poljana. Iz Ankare, Turčija, se pa poroča, da je Hitler obljubil Romunski nazaj Dobrudžo, ki jo je pred dvema mesecema odstopila Bolgariji prav na Hitlerjev pritisk, če si upajo Romunci na svojo pest napasti Bolgare. Da se tu nekaj kuha, kaže dejstvo, da je Bolgarija včeraj zaprla mejo proti Romuniji, a Romunska je poklicala pod orožje nove rezerve, katere bodo urili nemški častniki.

Iz Romunske prihajajo trumoma ubežniki, ki pripovedujejo, da bo v kratkem prišlo do spopada med romunsko armado in Železno gardo.

Bolje je, da denar damo Angliji, kot posodimo

Washington, D. C. — Ohijski senator Taft se je izjavil glede denarnega posojila Angliji, da je za finančno pomoč Angliji. Ampak če kdo pravi, da je posojilo "dober riziko," ne ve kaj govori. "Ako bomo že kaj napravili v tem oziru, bi bilo boljše, če denar darujemo, kot če bi ga posodili.

Senator Clark, demokrat, je rekel, da je Anglija dobila velika posojila od nas za časa svetovne vojne. In mesto da bi ta denar vrnila, nas je imenovala stiskače. Clark je svetoval kongresu, naj dobro preišče ogromne vires angleškega imperija, predno bo kaj sklenil glede posojila.

Prevelika sreča

Karl Andre iz 3106 Otokar Ave. je postal srečni oče krepkega fantka ter je sklenil, da bo dogodek primerno praznoval. Ustavil se je na Broadway in E. 49. cesta ter je vodil tam cestni promet. Neki James Simpson se ni hotel pokoriti ukazom, nakar mu je hotel srečni oče dokazati svojo oblast s pestjo. Zbil mu je sedem zob iz (k sreči) umetne čeljusti. Nato je šel Andre do bližnje restavracije, kjer je malo premočno potkal po šipi, ki se je zadržala. Sodnik mu je ukazal plačati \$50 za zobe, \$15 pa za šipo. Zapor mu je pregledal radi veselega dogodka v družini.

To bo pečenke!

Drug za drugim prihajajo naši lovci iz Pennsilvanije, obloženi z srnjaki in srnami, eni z večjimi, drugi z manjšimi, pa lepo rejenimi. Kot izgleda bomo imeli nič koliko slastne pečenke, kadar se srne malo "umediijo." Z dokazi so se javili v našem uredništvu: Jerry Zupec, Frank Gorjanc, Brenčič, Anton Podpadec, Ferdo Jazbec, Martin Kožar. Par ducatov jih je pa še na lovu, da doboda izpraznijo pennsilvanske šume.

Tlakanje 79. ceste

V torek bodo začeli jemati tračnice iz 79. ceste, od St. Clair Ave. do Bessemer. Delo bo stalo \$600,000 in bo trajalo do ene leta. Zaslužek bo dobilo tukaj okrog 600 WPA delavcev.

Z 341 glasovi proti 4 so poslanci porazili predlog delavske stranke za premirje. Trije poslanci levičarjev, ki so stavili ta predlog, so dobili samo en glas podpore.

London, 5. dec. — Poslanska zbornica je danes odločno zavrnila predlog treh poslancev neodvisne delavske stranke, da naj Anglija takoj začne iskati premirje, če je treba tudi s kompromisom. Proti predlogu je glasovalo 341 poslancev, za 4. Predlog je podpiral laborit Silverman iz Liverpola, ki je rekel, "da smo dokazali svetu, da lahko vzdržimo in da je torej prišel čas, da povemo svoje mirovne cilje."

Poslanci, ki so stavili predlog za mir: McGovern, Stephen in Maxton, so člani skrajnih levičarjev v delavski stranki (radikalci). Poslanci so vključili v svojo zahtevo za mir to, da se vzpostavi svoboda v vsaki deželi, da se vpelje nov socialni red, ki bi napravil konec tako angleškemu kot nemškemu imperializmu in ki bi preskrbel pošteno streho in življenjski standard za vsako družino v vsaki deželi sveta.

Poslanec McGovern, eden izmed trojice, je izjavil: "Če se vojna nadaljuje, ki se tudi bo, če jo povzročitelji ne bodo skušali končati, bo ta dežela nadaljevala z bombardiranjem in v zame-

no za to bo Nemčija razbila vsako naše industrijsko mesto.

"Ne dajmo se zapeljati od izjav, da se borimo za svobodo in za demokracijo, za tako demokracijo, ki ne dovoli tega, kar pravite da želite Čehom, Poljakom, Grkom in drugim narodom."

McGovern je končal z besedami, da bi iskrena izjava glede vojnih namenov našla odziv pri nemškem narodu preko njegovih političnih vodij.

Clement Attlee, kraljevi pečetnik, je odgovoril na ta mirovni predlog v imenu vlade, ki je izzval viharno odobravanje zbornice, ko je rekel, da ni alternativna vojna in mir, ampak je vojna in kakšen mir.

"Taka debata, kot jo imamo danes tukaj," je rekel Attlee, "bi bila najbrže prepovedana v vsaki deželi, ki se nahaja v vojni. Toda mi bomo pokazali s tem svojo moč. Naš cilj je doseči svetovni mir za svobodne narode. In najboljši način, da pripomočemo te svoje principe je, če sami živimo po teh principih socialne pravice in svobode ter v tem dajemo zgled ostalemu svetu."

IZ RAZNIH KRAJEV PO AMERIKI

Cliff Mine, Pa. — Tu je zadnje dni umrl Frank Debeljak, star 36 let in rojen v Thomasu, W. Va. Tu zapušča ženo, dve sestrji, teto in več bratrancev. Pred malo več kot tremi leti mu je umrl oče, pred petimi meseci pa mati. — Pred kratkim se je tu oženil Frank Vidmar. — V Pittsburghu je Mary Slosar padla po stopnicah v klet tako nesrečno, da si je zlomila roko in poškodovala oko.

Ely, Minn. — Slovenca John Pešel in John Kapš sta kandidata za župana v tem mestu; Marko Popovič kandidira za aldermana in alderman Jos. Milkovič je ponovni kandidat.

Denver, Colo. — Tu je vsled ponesrečene operacije umrl 16-letni Albert Božič, rojen v Ameriki, ki zapušča mater, dva brata in sestro.

Važna seja

Točno ob eni popoldne v nedeljo se bo vršila letna seja samostojnega društva Presvetega Srca Jezusovega. Na dnevnem redu bodo nova pravila, ali potrditev starih, volitev odbora in drugo.

V Evropi se zdaj govori, da bo Hitler ukazal pohod svoji armadi šele na spomlad

Bucharest, Romunska. — Romunsko časopisje, ki je naklonjeno Nemčiji, zdaj odkrito piše, da bodo morali evropski narodi dati Nemčiji armade, ozemlje in prometna sredstva na razpolago na spomlad, ko se bo pričel pohod nemške armade. Časopisje ne pove naravnost,

v katero smer se bo vršila ofenziva, toda skoro gotovo bo šel ta pogon preko Bolgarije ali Jugoslavije na Grško, Turško in preko Male Azije proti Suez. Morada bo Nemčija ob istem času udarila tudi na Gibraltar preko Španije.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo, celo leto, \$7.00
Posamezna številka, 3c

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months
European subscription, \$7.00 per year
Single copies, 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 286 Fri., Dec. 6 1940

Hitlerjev mane, tek, fares!

Hitler si je zabasal večji založaj v usta, kot ga bo mogel pa požreti. S svojimi mehaniziranimi četami je preplaval Evropo, kjer je v blizki bližini zaslužil male narode, ki so bili nepravilni in ki bi se tudi pripravljali ne mogli posamič ustavljati moderni hunske šibi.

Toda narodi so se pričeli dramiti iz prve otroplosti in že se sliši iz Evrope o tajnih organizacijah, o skrivnostnih umorih, požigih in sabotaži napram nemškimi vsiljivcem. To je zahrbtno, toda silno orožje, ki je ugonobilo že drugačne može kot je Hitler, drugačno armado kot je nemška.

Nekaj podobnega doživlja Mussolinijeva armada v Albaniji, kjer moli cev na fašiste iz vsakega grma, iz vsake pečine. Nekaj podobnega doživljajo Japonci v Kitaju, ki so ga Japonci sicer zasedli, pa ne podjarmili.

Na Norveškem je dosegla revolta domačinov proti nemškimi vsiljivcem že tak obseg, da je podobna že kar javni vojni. Izdajalec Quisling, ki je prodal deželo Hitlerju, je oni dan le slučajno ušel bombi. Norveški prvak v smučanju, Mihael Straksrud, je pred par tedni padel pod roko osvetnikov samo zato, ker se je udeležil neke seje nacijev.

V raznih norveških mestih je prišlo do odprtih bojov med domoljubi in privrženci nacijev. Tako v Bergenu, v Oslu in Trondheimu. Časopisje v Bergenu, ki ga kontrolirajo Nemci, je razpisalo 1000 kron nagrade onemu, ki bi povedal, kdo je poškodoval nemško lastnino. Časopisje iz Švedske poroča, da izginjajo razne zaloge iz nemških skladišč v takem obsegu, da so morali postaviti posebne straže pri vojaških skladiščih.

V norveških mestih so celo šolski otroci javno demonstrirali proti nacijem. Norveško dekle, ki se le nasmehe nemškemu vojaku, ne nosi več dolgo svojih lepih kit. In potem je v zasmeh vsem sosedom.

Pa to ne se godi samo po Norveškem. Na Danskem narod javno bojkotira kino gledišča, kjer kažejo nemške slike. Kakor hitro se pokaže na platnu nemška slika, zapuste ljudje gledišče. Ko se ta film izteče, pridejo ljudje zopet nazaj. Nemška oblast je prisilila gledišča, da kažejo te slike. Domoljubni Danci si znajo pomagati, da slik ne vidijo. Do upora z orožjem sicer še ni prišlo, ker Danci orožja nimajo, toda tih odpor bo tlel in čakal ugodne prilike.

Francoski narod ni udano sprejel premirja z Nemčijo in nemških pogojev. Upor proti Nemcem se je širil tako rapidno, da so Nemci zaprli mejo med okupirano in neokupirano Francijo. Nihče ne sme preko te meje, razen onih, ki jih Nemci izganjajo iz zasedenega ozemlja.

Elektrarna v bližini Pariza je 28. oktobra eksplodirala, pri čemer je bilo ubitih in ranjenih 100 oseb. Razstrelbo so povzročile "neznane roke," so pisali Nemci. Na "dan premirja" je bilo v Parizu ubitih 12 francoskih dijakov, ko so skušali pregnati Nemce s prostorov univerze. Univerzo so potem Nemci zaprli in je zaprta še danes.

Poročila trdijo, da manjka 700.000 pušk, ki bi jih bili morali francoski vojniki izročiti, ko je bila armada razorožena. Vojaki so jih enostavno vzeli domov in poskrili, čeprav je določena smrtna kazen za vsakega, pri katerem dobe nemške oblasti orožje.

V oktobru, skoro šest mesecev potem, ko so Nemci zasedli Belgijo, so Nemci še vedno iztaknili sem in tje po Belgiji kaknega angleškega vojaka. Ti so se ob času nemške okupacije poskrili pri ljudeh, ki so jih skrivaj preživljali. Nemške oblasti se boje, da je po Belgiji še več angleških vojakov skritih, zato so naložili težko kazen za vsakega domačina, ki bi prikrival angleškega vojaka in mu dajal hrano.

Največ sabotaže proti Nemcem se pa poroča iz Češke. Povsod, kjer so zaposleni češki delavci, se dogajajo sabotaže, tako na strojih kot na izdelkih. Iz Nemčije je prišlo na tisoče tajnih policistov, da izsledijo sabotažnike. Mnogo domoljubnih Čehov je nemška oblast usmrtila, toda vselej skrbno zadržuje vzroke smrtnih kazni. Nemčija se namreč boji, da bi prišlo v javnost, da je v deželi odpor proti nemški vladi.

Celo v sami Nemčiji je odpor proti Hitlerju. Tajna organizacija vzdržuje radijsko postajo, ki oglašja propagando proti Hitlerju. Ta postaja se oglašja samo od časa do časa in vedno iz drugega kraja. Postaja mora biti prenosljiva, da se tako izogne roki Hitlerjevih vohunov. Razumljivo je, kaj čaka upornike, če jih dobe v roke.

Pred sedanjo vojno je tajna organizacija, ki ruje proti Hitlerju, poslala v Nemčijo na tone protinacijske literature. Zdaj je to skoro nemogoče, ker je Hitler zasedel vse dežele okrog prvotne Nemčije. Nedavno je nemška policija prijela v Parizu dva moža, ki sta imela na bicikljih precej obsežne zavoje. V zavojih je bila protinacijska literatura. Kmalu zatem je pa nemška policija zasedla v Bruslju tiskarske stroje, ki so tiskali podobno protinacijsko literaturo. Nemci so zavpili, da je bila tiskarna v "komunističnih" rokah.

Toda Nemci imajo za vsako sabotažo izgovor. Ko je skočil nedavno iz tira vlak na Norveškem, so rekli, da je progo izpodjedel naliv.

Toda vsa znamenja kažejo, da narodi v podjarmljenih deželah niso še na tleh in prvič, ko bo doživela nemška armada kak večji poraz, se bodo okupirane dežele dvignile kot

BESEDA IZ NARODA

James City, Pa.

Tukaj, v naših krajih imamo veliko snega. Lovska sezona se je pričela 2. decembra. Lovcev je precej v naših krajih in srnjakov pa še več. Plen bo letos obilen, kajti skoro vsak avto se vrača obložen s srnjaki in srnami. Posebno aktivni pa so Clevelandčani. To vam je bilo grmenja prve dni, da smo že mislili, da smo kje v Albaniji, kjer se Grki bijejo s Italijani. Tukaj je samo ta razloček, da tukaj beže srne in kažejo parklje in tam beže pa Italijani in kažejo pete.

Zvečer se lovci utrujeni vrnejo domov in ko se dobro okrepčajo, tedaj pa se prične pripovedovanje dogodiljaev dotičnega dne.

Naj omenim eno, ker se mi zdi, da je prav resnična. "Prišel sem do malega srnjaka," tako mi je pravil lovec, "kateri pa ni hotel bežati. Jaz sem si pa mislil," pravi lovec, "ne bom te streljal, ker si še tako mlad ter sem ga pričel s puškino cevjo čehljati pod trehuhom." Če verjamete ali pa ne.

Frank Gorjane iz Clevelanda vsako leto ubije rogača. On gre kar s harmoniko v gozd in ko prične igrati, gredo srnjaki z vseh strani skupaj in tako si lahko izbere najlepšega. Za prihodnje leto pa nam je obljubil, da bo prijahal na oslu iz Clevelanda. Zjutraj bo jahal na lov in zvečer bo pa z oslom srnjake domov vlačil iz gozda. Izvrstna misel, malo ovska pa bo šlo.

Dne 30. novembra pa smo imeli tukaj plesno veselico in zabavo. Kljub slabemu vremenu je bila udeležba prav povoljna. Bilo je navzočih tudi lepo število lovec iz vseh strani. Igrala je izvrstna Jankovičeva godba iz Clevelanda v veliko zadovoljstvo vsega občinstva. Hvala Mr. Jankoviču in na veselo svidenje prihodnje leto,

Frank Debevo.

Slovan bo pel

Zopet smo pričeli prirejati naše igre, veselice in koncerte v naših notranjih prostorih. Seveda je vse bolj prijetno s tako stvarjo v prosti naravi, a kaj hočemo, podati se moramo zakonoma narave in se podati v naše dvorane.

Sedaj pa pogledjmo malo "Slovana," kaj on dela in za kaj se pripravlja. Prav vneto je na delu za svoj jesenski koncert, ki ga priredi v nedeljo 8. decembra. Kje se bo to vršilo pa bomo kmalu videli.

Veste, dragi rojaki, kadar je pevski zbor "Slovan" kaj priredil, je občinstvo vselej imelo dovolj užitka in zabave in tako bo tudi v nedeljo. Slovan se že dolgo pripravlja za ta koncert in skrbi, da bi navzoči imeli čim več užitka in zabave. Vem, da se še marsikateri spominja lanskega koncerta in male opere "Snubači." O tem sem bil sam prepričan, da so bili ljudje zelo zadovoljni. Moram pa povedati, da je bila tisto malenkost. Res pravijo, da vsak berač svojo malho hvali, mi pa ne hvalimo veliko, ker se bo že vse samo pohvalilo. Le nikar ne zamudite te "Slovanove" prireditve in se boste sami prepričali.

Kaj pa bo vse na tem programu? Ali še ne veste kaj je "Kovačev študent"? On je študiral v Ljubljani, a študije mu niso preveč dišale, ker je bil rad vedno vesel. Oče ga je dal v Ljubljano, da bi nekoč bilo kaj iz nje-

en mož. Hitler naj bi vedel, da proti domoljubni zavednosti ne opravi noben bojni tank, nobeno bojno letalo. Kot se nemški narod ni hotel ukloniti po versajskem miru, tako tudi drugi narodi ne bodo pozabili, da so bili nekoč svobodni. Nemci bodo dobili povračilo prej ali slej.

ga. Študent pa, namesto, da bi bil pri knjigah, je rajši prijemal za kozareček napolnjen s sladkim vincom. Prepreval je rad: vesel, vesel, dokler vince bom pil. . .

Kateri ga je že kdaj videl, je bil gotovo zadovoljen z njim. Kdor ga pa ni še videl, pa naj pride v nedeljo in tudi tisti, ki ste ga že videli pridite, saj pravijo, da je bolje dvakrat kot nobenkrat.

Kolikrat čitamo v naših lokalnih časopisih o raznih prireditvah naših pevskih zborov in koliko se trudijo in žrtvujejo. Toda vsak pevec na to prav rad pozabi, posebno še, če vidi, ko se dvigne zastor, pred seboj polno dvorano. Takrat se vsakemu pevcu dvigne srce in z veseljem zapoje, kakor ptička v poletju, ko zagleda beli dan. Če pa pevec vidi prazno dvorano, tedaj pa jim odpovedo vsi živci. Naj bo pevec ali pevka še tako dobra na pevskih vajah, mu v prazni dvorani odpove ves pogum in veselje. Na ta način se uničujejo naši pevski zbori, če ni zanimanja za nje od strani občinstva.

Videli pa boste tudi živo sliko, katera vem, da vam bo ugajala, ker bo res nekaj krasnega. Končno še enkrat apeliram na vse cenjeno občinstvo, da naj bi bil ta moj dopis — glas vpiočega v puščavi. Želim, da bi ga občinstvo vsaj toliko upoštevalo in prišlo v velikem številu v nedeljo 8. decembra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Pričetek točno ob treh popoldne. Jamčim vam, da se boste vsi prav veselo zabavali in končno bomo pa še zapeli:

Bog živi, Bog živi vse luštne ljudi. . .

France iz Ljubljane.

Zgodovinsko drevo "SDZ"

Za nami je 30 let dela naših pionirjev. V ta namen je društvo Slovenec št. 1 SDZ imelo svojo proslavo dne 10. nov. z lepim programom. V dolžnost si štejem, da se v imenu društva najlepše zahvalim sledečim skupinam in posameznikom, ki so do tega pripomogli:

Miss Rozi Krašovec, članica št. 2, ki je tako izrazito podala deklaracijo ustanovnim članom. Pevski zbor "Slavčki" je zapel pod vodstvom Mr. Šemeta štiri krasne pesmi. Sestrici Vidici, članice mladinskega oddelka št. 4 in obenem "Slavčkov" so lepo nastopile z pesmijo "Oblaki so rudeči." Pevski zbor "Sloga" so zastopale in prav izbrano zapele Mrs. Danica Hrovatin, Fany Udovič in Gusti Steblaj. "Slovan" — z mirno vestjo lahko porečem, najboljši in najmočnejši si mož — zbor Slovenec v Ameriki — nam je zapel, da se je dvorana tresla, pod vodstvom g. Nagel, in zaslužilo našo podporo isto kot vse naše narodne kulturne ustanove. Radi tega ne zamudite prilike posetiti njih koncert in opereto v treh dejanjih "Kovačev študent" v nedeljo dne 8. decembra v SDD na Waterloo Rd. Zdenka Mahnič je ganljivo zapela dve pesmi v splošno odobravanje; je isto članica društva Slovenec in "Zarje." Sodelovanje pevškega zbora "Zarja" nam je še vedno pripomoglo do boljše uspeha in predsednik zbora, Mr. Leopold Polšak, ki je tega dne dirigiral mešanemu zboru, je lahko ponosen na uspeh, ki je napravil lep vtis na vse občinstvo z izvrstno zapetimi lepimi pesmicami. Prizor "Jutri," spisan po sobratu Jos. Skuk-u, je bilo nekaj zelo pomenljivega za članstvo bratskih organiza-

cij; igralci Frank Turek, Josephine Močnik, John Čeh in France Zorich so izborno izvršili svojo nalogo, isto Jos. Skuk z vlogo zdravnik. Vsi igralci so bili popolnoma na mestu in njih vloge pravilno razdeljene. Mr. Frank Zagar je vedno točen v svojem mojstrovanju odra, na kojega se lahko zanesesh. Dorothy Trebec je dopolnila program s piano solo med odmorom igre; kot slišim, je svojo vlogo izvršila v zadovoljstvo; ona je tudi članica društva Slovenec. Enako kot vsem gori omenjenim, gre istotako zahvala pevskemu zboru "Zvon," kateri se ni mogel udeležiti, ker je bil prej vprašan za nastop pri društvu št. 34. Vseeno iskrena zahvala! Vaš namen je bil dober in mi vas spoštujemo. Končno se zahvaljujemo vsem, ki so kolikor koli pripomogli: članstvo pri bari, vratih, v kuhinji, prodaji tiketov za okrepčala in drugo; isto posetnikom ob blizu in daleč, ker ste se odzvali in nas s svojo navzočnostjo razveselili. Da bi vse posamezno imenoval bi bilo predolgo in ako katerega izpustim, je gotova zamera. Naj nam velja izrek: "Vsi za enega in eden za vse. V slogi je moč."

V nedeljo dne 8. decembra ob 8. uri popoldne je letna seja društva Slovenec v navadnih prostorih. Tu se bo podal končni izid 30 letnice in druge važne zadeve, med katerimi je važna volitev odbora za leto 1941 in razdelitev nagrad zadnje kampanje predsednikov. Vsak, ki je pridobil novega člana je upravičen do deleža. Po seji bo okrepčila. Pridite v obilnem številu!

Na svidenje in bratski pozdrav!

Joseph Trebec,
predsednik št. 1 SDZ.

Društvo Najsv. Imena pri sv. Kristini

Članstvu našega društva se naznanja, da se vrši letna oziroma glavna seja v soboto 7. decembra ob pol osmih zvečer v šolski dvorani. Ta seja bi imela biti že v nedeljo 1. decembra, kar iz važnih vzrokov ni bilo mogoče in zato je bila seja predstavljena na imenovan dan.

Člane se vnapredu opozarja, da se udeležite polnoštevilno. Vsak je ob pristupu v društvo slovesno obljubil, da bo izpolnjeval pravila in ena točka pravil pravi: da se točno udeležuj sej. Glavna seja je važna. Poleg volitev odbora je potreba napraviti tudi potrebne načrte, da bo društvo napredovalo v vseh ozirih.

Torej, še enkrat vam kličem, pridite in izvolite si tak odbor, da bo vsem po volji, da boste skupno z odborniki delovali za boljše in večje društvo. Bratski pozdrav,

Frank A. Hochevar, tajnik.

Med razvalinami Londona

Londonski dopisnik agencije United Press Beatti poroča, kaj je videl v bombardiranem Londonu 10. septembra, in sicer takole:

"Če si tuji častnik v Londonu zaželi, da bi obiskal kraje, poškodovane po bombardiranju iz zraka, se mu ni treba poprej obračati na angleške oblasti za dovoljenje. Seveda ga pa tudi angleške oblasti ne vabijo, naj take kraje obiskuje. Zaradi te okoliščine ima tuji dopisnik v Londonu vedno svobodo za svoje delo.

Tako se je tudi meni nudila prilika, da sem z gasilci, s člani pomožne službe in z delavci odšel na kraje, ki so pretrpeli bombardiranje in da se neposredno prepričam, kako je. Hkratu se človeku nudi tudi prilika, da spozna duševno razpoloženje civilnega prebivalstva, ki neposredno trpi od bombardiranja.

Med šesturnim pohajanjem po Londonu nisem imel prilike, da bi videl tudi eno samo znamenje o demoralizaciji, nevolji ali slabosti. Ta trditve je bila izrečena že pred dvema dnevo. Ponavljala se po bombardiranju, ki je bilo po številu žrtev najstrašnejše od začetka vojne. Ti dve bombardiranja predstavljata hkratu najstrašnejše bombardiranje v zgodovini sploh.

Razumljivo je, da prebivalci Londona ne marajo za bombardiranje, a se jim nič posebno ne mudi, kadar iščejo varstvo v zavetiščih. Samo nekateri kažejo nekaj nemira. Nobena oseba, kar sem jih srečal, ni kazala niti najmanjšega znamenja o malodušju.

Moj pohod po Londonu se je začel nekaj po sedmih jutraj. Delavci so hiteli na posel. Po ulicah Londona vidiš več kolesarjev, kakor sem jih kdaj videl v Holandiji ali na Danskem, kjer je kolesarstvo nenavadno močno razvito. Zaradi delne ustavitve prometa po železnici so se številni zakasnil, toda z uvedbo novih avtobusnih prog so vendar zmanjšali na najneznatejšo mero zamude za milijone potnikov s podzemskie železnice, ki zjutraj prihajajo v mesto, zvečer pa se razidejo po stotinah naselij in mest izven Londona.

Zajtrkoval sem v restavraciji, katere lastnik še ni bil prišel. Dve natakari opravljata posel svojih mobiliziranih tovaršev z vso umetnostjo. Nedaleč od tod je nekaj trgovin, katerih prednji deli so uničeni po eksplozijah.

Doli, v področju ladjedelnic je zaposlenih veliko število delavcev. Blizu ladjedelnic stoji skupina trgovcev, trgovskih pomočnikov in uradnikov, ki čakajo, da bodo ladjedelnice popravljene, da bi prišli do svojih podjetij. Morda kateri od teh trgovcev ne bo našel več sledu od svojega podjetja, morda pa tudi od svoje hiše ne. Teh seveda ni mnogo, ker se je večina Londončanov že navadila zavarovati izlozbe svojih trgovin z vrečami peska in drugimi predmeti. Ob uničenem krilu neke bolnišnice se nadaljuje redno delo v krojačnici, prodajalni tobaka in delavnici za čiščenje obleke. Člani pomožne službe in gasilci pa čistijo cesto od razbitega stekla iz oken.

V drugi ulici spremlja delo članov pomožne službe stara ženska, ki ima prodajalno bononov in pravi:

"To ni nič, Zeppelin je v pretekli vojni tudi vrzel nekaj bomb tu, pa ni bilo nič za to . . ."

IZ DOMOVINE

—Vodice pri Dobrem polju. Severovzhodno od Dobropolja leže sredi velikega gozda razvaline nekdanjega čušperškega gradu, ki daje tukajšnjemu ljudstvu snov za najrazličnejše bajke in pripovedke in ga spominja na žalostne čase, ko so tičali naši pradedi pod grajskim jarmom, na dobo tlake in suženjstva.

Čušperškega gradu in grofov ni več. Edino stari "marof" Vodice, kjer so imeli grofje nastanjene svoje uslužbenice in poljske delavce, še stoji. Tu domuje sedaj štirje precej trdni kmetje, ki imajo svoja polja sredi velikega gozda, ki se razprostira naokoli. Malokdaj se je zgodilo, da bi se bil v te kraje zaletel v hudi zimi volk, medved ali pa divje svinje. Zadnja leta pa prihajajo skoraj vedno pušči njihova polja divje svinje. Tudi po škofljanski dolini in okoliških vaseh so kmetje močno prizadeti, ker so se divje svinje zelo razmnožile, tako da jih vidi ljudje pogosto kar skupaj v čredi. V eni sami noči uničijo kar po več njiv. Najrajši se

spravijo nad krompir in koruzo. Vodiški kmetje so že popolnoma obupani in pravijo, da se jim ne izplača delati na polju, ker vse uničijo. Tudi stari medvedje so se priklatili iz kočevskih gozdov. Ljudi pa je obsejal pred njimi velik strah. Prav bilo, da bi oblasti ukrenile vsa potrebna, zlasti bi bili na mestu lovski pogoni od dobrepoljskih kočevskih in šentjurske strani.

—Požar v Košnici pri Celju. Te dni se je zaradi pokvarjenega dimnika vnela lesena hiša cinkarniškega delavca Antona Šajnnerja v Košnici pri Celju. Požar se je hitro razširil na hišo in na hlev poleg hiše. Način se je posrečilo rešiti nekaj pohištva in obleke, ostalo pa je zgorelo. Ogenj uničil tudi veliko zalogo krmne, je bila spravljena nad hlevom. Na kraj požara so prispeli ški gasilci, ki se jim je posrečilo požar omejiti.

—Smrtna nesreča motociklist. Sin znane Spendalove rodbine Jože iz Spodne Drage pri Višnji gori je bil v Ljubljani na orožnih vajah. Zvečer se odpeljal z motornim kolesom v Ljubljano in se ustavil v Omenih gostilni pod Višnjo goro. Z njim se je peljal tudi njegov prijatelj Kovač iz Mlesčev pri Stični. Iz gostilne sta se peljala nekoliko dobre volje proti domu. Po kratkem odmoru malo pred domom sta se tovaršila spet odpeljala naprej mimo Spendalove hiše, ker je Kovač Spendal najprej pripeljal tovaršila na njegov dom. Nekaj metrov pred tovarševim domom pa je srečal gonjača, ki je proti Ljubljani živino za se spravil mesarja. Kaj je bil povsem nesreče, še ni povsem ugotovljeno. Spendal je zapeljal napredno med živino in zadela v vola s tako silo, da je padel s torja in je bil takoj mrtev. Na govega tovaršila je vrlo čez na cesto, kjer je obeljal z majimi poškodbami.

Če verjamete ali pa ne

Srce mi krvavi, ko moram ke stvari pisati, kot je naša "resnična" dogodovina. Ti ji niti sam ne verjamem. Ker se dandanes piše še drve veliko bolj debele stvari, bi pa jaz moral zahtevati od ke, ki jo slišim, notarsko sego, vsa vprašam.

Tudi ne bom povedal, ali čno, kje se je zgodila, ali hodno ali vzhodno od Celja, da, če ne mar kar tukaj, pa pak zgodila se je, kot se mi zadrževalo in bosta.

Nek lovec je ustrelil strupeno lepega fazana. Ves blazen je pripeljal domov, ga pokazal, kemu sosedu posebej in svojih niki se prav važno in ga pokazal v električno ledenico, da počakal za drugi dan.

Pa je prišel par ur zatem njegov prijatelj in razume se mu je začel naš lovec pripovedovati o lepem fazančku, ki ga je v ledenici, da skoči v kastrolo, kopak, na besede se dandanes ne da in lovec je šel po fazana da ga pokaže prijatelju.

Odpre ledenico in glejte, kaj si namalane, če ni v tistem planil v lovca fazan, ki bi bil biti po vseh paragrafi lovne umetnosti marto in ranjki. Je prišel lovec k sebi, jo je za fazanom po kuhinji, po torju in šele po dolgem trudu mu je posrečilo, da je padel v kotu in ga šele potem dobil spravi v večna lovišča, v mu je obrnil glavo nazaj, v stvar obosodil kot, da se jo bje na vrata.

V 630 dnevih z avtom čez črno celino

V Berlinu živi razen drugih mladičkov tudi mož, star 65 let, ki je vsakokrat, kadar se pokaže na cesti, navdušeno pozdravljen. Ta mož je pred tremi desetletji prvič prevozil z avtomobilom črno celino. Še sedaj govori o velikem junaku. Časopis onih dni ga je prišteval med prve pionirje, ki prodirajo v osrčje Afrike. Bil je splošno čudovan in zaradi njegovega podviga so mu nadeli pridevek "Hori častnik." Ta mož je Paul Grotz.

"Nikakor ne morem pozabiti svojega prvega potovanja skozi osrčje Afrike," pripoveduje Paul Grotz. Izdelal sem poseben avtomobil, ki naj bi dobro držal svojo namenu. Mislim pri tem na vse neugodnosti, katerim je človek izpostavljen v tujini. Naredil sem naposled svoj afriški avto, kateremu sem dal prtljažni voz. Motor je bil močan 35/50HP, in vozilo izde- povsem po moji zamisli. Že prej sem se ukvarjal z avtomobilskim športom. V letu 1905 sem bil prav gotovo prvi častnik, ki je po berlinskih ulicah vozil avto. Kar dobro se mi je delo, ko sem drdral sem ter tja v Berlinu in pozdravljal svoje prijatelje, ki so pešali.

Ko so moj avto 10. avgusta 1907 v Vzhodni Afriki stvorili ladje, je bil to prvi avto, po- ložen na pesek afriške pušče. Na vsej ogromni črni celi- ni je bil samo še en avtomobil, in v kapski deželi, v mestu Jo- hannesburgu. Ko sem začel pri- resalamu pot po stari kara- vanski stezi, sem imel precej sit- nosti z motorjem. Prišli smo na-

to do prve reke brez mostu, ka- tero pa smo morali prekoračiti, če smo hoteli nadaljevati poto- vanje. Še do stotine rek smo potem prišli in povsodi smo mo- rali sami delati mostove, ako smo hoteli naprej. Prišlo je de- ževno afriško vreme in poti so se spremenile v blatne struge. Na stotine drugih neprijetnosti nam je zastavljalo pot. Bila je res predrznost, da sem se podal v to reč. Kadarkoli mislim na to potovanje, se mi vedno bolj čudno zdi, da sem se živ vrnil iz te dogodivščine. 630 dni je tra- jalo to potovanje, združeno z vsemi neugodnostmi. 24 postaj sem organiziral po vsej poti, na njih sem se oskrboval z gorivom in drugim potrebščinami.

Ako je bil moj avto prvi, ki je vozil po peščinah afriške ka- ravanske poti, potem sem tudi jaz prvi človek, ki je v avtu pre- vozil sambeške mostove med Vik- torijinimi slapovi in Falls-hote- lu. To je bil tudi nekakšen "re- kord" pred tridesetimi leti. Sta- ri čuvaj mostov, preko katerih so dosedaj vozili samo mali vo- zički z osli, je bil nemalo prese- nečen, ko sem se pripeljal na svojem, za tiste kraje nenavad- nem vozu. Kako neki se bova pogovorila zaradi mostnine? Za pešca je bilo treba plačati po 1 šiling, z voz po 10 šilingov. In za avto? Zanj ni bilo dosedaj no- bene tarife. Pa mi je prisodil 30 šilingov s pripombo "For the first Motor Car over the Zam- bezi bridge." (Za prvi avtomobil čez zambeški most.) Sedaj vozi po tej poti na tisoče avtomobilov dnevno!

IZ DOMOVINE

—Lastovke se zgodaj selijo. Iz raznih krajev poročajo, da so se letos lastovke selile že pred malim šmarom, medtem ko se navadno selijo po malem šmar- nu. Pravijo, da zgodna izselitev lastovk pomeni mrzlo jesen in hudo zimo.

—Ponesrečenec umrl. Neda- vno je udaril konj hlapca pri ve- leposestniku in industriju dr. Arturju Pergerju Založnika Alojza. Ponesrečenca so prepe- ljali v slovenjegraško bolnišnico, kjer so se zdravniki trudili, da bi mu rešili življenje, a je bil ves trud zaman. Pokojnik zapušča ženo in štiri nepreskrbljene otro- ke.

MALI OGLASI

SPECIALS

Friday — Saturday

Fels Naptha Soap,
10 Bars 39c
Sweetheart Soap,
4 Bars 17c
California Peaches,
2 Big No. 2½ Cans .. 25c
Dole No. 1 Fancy Pine-
apple, 2 Big No. 2½
Cans 35c
Charmin Toilet Paper,
4 Big Rolls 25c
Fresh Selected Eggs,
2 Dozens 49c
U. S. No. 1 Potatoes,
10 lbs. 15c

SPECH FOOD STORE

1100 E. 63rd St.

Ignac Slapnik, st.

OVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 1126

SEDAJ JE ČAS, DA KUPITE!

Salo in špeh za mast, ft. 6½c
Sveže vampe, jetra in
obisti, ft. 8c
Pork shoulder, roast, ft. 10c
Pork chops, 7 rib, ft. 12c
Velika zaloga ruhih re-
ber, ft. 12½c
Meso za juho, 2 funta 25c
Teletina za filo, 2 funta 25c
Teletina za peč., veal
roast, ft. 15c

KRIZMAN CASH MARKET
6030 St. Clair Ave.
1132 E. 71. St.

Zdravniški urad

Odda se urad za zdravnika, v slovenski in ameriški naselbini. Jako lepa okolica. Vpraša se na 787 E. 185. St. (288)

Posebnosti za ta teden

Svinjska reberca 15c
Domače kislo zelje 6c
Čista domača mast 11c
Sliced bacon 23c
Sveže mesene klobase 25c
Domače suhe klobase 30c
Govedina za juho 16c
Lepa mlada praseta.

Izvrstne jetne in krvave klo- base po 6c vsaka
Posebno lepa in velika zaloga doma soljenega in prekajenega mesa.

Se vljudno priporočam vsem gospodinjam

Anton Ogrinc

6414 St. Clair Ave.

SEME'S CAFE

6507 St. Clair Ave.

V soboto 7. decembra
kokošja večerja. Petje in
godba. Se priporoča
Joe Seme.

Posebnosti!

Rebra, ft. 15c
Pork s konca, ft. 13c
Pigs feet, ft. 6c
Obisti, ft. 9c
Pork butts, ft. 16c
Očiščene kokoši, ft. 23c
Novi koksar, 10 ft. 73c
Saphire moka 87c
Olje No. 77, gal. 75c
Riž, 5 ft. 27c
Occident moka \$1.00

Se priporočam

Louis Oswald

17205 Grovewood Ave.



ZAKRAJSKE FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Ave.
Telefon: ENdicott 3113

Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOM
Pohištvo in vse potrebščine
za dom
6612 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 2978

Zelo lepa prilika!

Naprodaj je hiša, v kateri je beer garden in night club. Rev- na družina na farmi bi rada za- stonj peč za kuhat in gret. Za podrobnosti se ogasite pri Steve Lucic
8104 St. Clair Ave.
(Nov. 29, Dec. 6)

Za fin premog

po nizkih cenah ter točno postrežbo, pokličite
ENDicott 1588

MAR-KET COAL CO.

1261 Marquette Rd.

F. J. Cimperman

A. M. Klemenčič

BRAZIS BROS.

OVERCOATS TOPCOATS

READY TO WEAR \$16.⁹⁵

A FINE CHRISTMAS GIFT
SUITS MADE TO
OVERCOATS MEASURE
\$22.50

BRAZIS BROS.

6905 Superior Ave.
6122 St. Clair Ave.
15602 Waterloo Rd.



V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠE
PRELJUBE IN NEPOZABNE MATE-
RE

Frances Russ

ki so za vedno zatisnili svoje milne oči
dne 6. decembra, 1939.

Prenaglo blage skrbne roke
so bile za vedno sklenjene.
Bog odzvel je drago mater,
ki svet je nam ne more dat.

Sreče zlato našlo je pokoj,
kjer ni trpljenja ne skrbi,
odšli v nebeški ste višave,
prosile ljubega Boga za nas.

Žalujoci ostali:

HČERE in SINOV.

Cleveland, O., 6. decembra, 1940.

Posebna cena na vseh je-
klenih, streamlined zastorih
do božiča.

Preračun zastonj. Idealno darilo.

J. L. VENETIAN BLIND
SALES and SERVICE
JOSEPH LOZAR, lastnik
1058 ADDISON RD.
EN 0448

LOUIS SLAPNIK

FLORIST

Cvetlice za vse prilike!

15803 Waterloo Rd.—KE 6363

BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripeti radi pokvar-
jenih oči. Dajte si pregledati oči, da
se boste počutili varne. Vid mora biti
tak, da lahko razločite številke na me-
tru brzine, da vidite, kako hitro vozil.
Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju
vida in umerjanju očal. Zadovoljni bo-
ste v vsakem oziru.

EDWARD A. HISS

lekarna—farmacija in optometrične
potrebščine
7102 St. Clair Ave.

TREBUSNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE

imamo v polni zalogi. Pošljamo
tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.

15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

SLOVENSKO PODJETJE

BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.
Najboljši premog in drva.
Pokličite KEumore 0804
22290 ST. CLAIR AVE.

It's a holiday for Mother, too, when
the dinner is cooked on the new

TAPPAN

Gas Range



Save \$25

Regularna cena — \$134.50

Cena samo za

nekaj časa — \$109.50

Prihranite si — \$25.00

\$1 takoj \$5 na mesec

Drugi modeli od \$79.00

in več

Pustite, da vam mati pokaže, kako
dobra kuharica je s Tappan Gas
pečjo. Mati bo imela veselje do ku-
hinje, zato ker Tappan peč prihrani
čas... "Visualite Oven," lahko gle-
date vašo pečenko, ne da bi odprli
vrata peči.

Oglejte si TAPPAN, pre-
den kupite drugo plinsko
peč.

ANTON DOLGAN

15617 Waterloo Road

KEumore 1299

Mi damo Eagle znamke

The MAY Company

PREDBOŽIČNA RAZPRODAJA BLAGA

Tisoče jardov znanega sezonskega blaga... nove barve, nove vzorci, novo
tkano... vse prodano po prihrankih

LEPO BLAGO za obleke, za darila

- * 50 inč Brocade Rayon Faille Taffeta
- * 50 inč Metallic Rayon Brocade Damask
- * 50 inč Plaid and Striped Rayon Taffeta
- * Lovely Pure Silk Screen Prints
- * Printed Twill-back Cotton Velvet
- * Gorgeous Pure-dye Pure Silk Prints
- * Dress Laces, Pastels, White, Bright Tones
- * Wool and Wool-mixed Dress Weaves, 54 inč

\$1
jard

Poglejte to izbero. So vse
"luxury-fabrics," ki so naj-
večkrat tako drage... se-
daj vam nudimo za samo
\$1 jard. En pogled vam bo
povedal, da je dober nakup.
Hoteli boste imeti za noč-
ne obleke, plašče, hostess
coats, bluze, jopiče... bo-
ste tudi hoteli dati kot da-
rilo za božič.

Twill-back
VELVETEEN

Pripravno blago za jumpers,
skating outfits, jackets, evening
wraps. Zelo lepo za božična
darila.

1.39
jard

Celanese
RAYON MOIRE

Črne, bele, pastels, žive barve
Fina kvaliteta, lepo blago, ki na-
redi "housecoats, formals, after-
noon frocks, evening jackets"
za vas ali za druge.

69c
jard

The May Co. ... Fabrics ... Fourth Floor

PEVSKI ZBOR SLOVAN

KONCERT IN OPERO "Kovačev študent"

priredi

V NEDELJO, 8. DECEMBRA, 1940

v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd
Pričetek ob treh popoldne. Igra Jankovičev orkester
Vstopnina 50 centov. Samo za zvečer 25 centov

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

II.—ŽENA

Erlendu je prišlo na misel, da je med njimi prav gotovo Gunnulf. In tri noči kesnje sta z bratom zares sedela sama v zemnici, ki je spadala k majhnemu norveškemu dvoru, ležečemu na tistem obrežju, kjer sta se bila srečala.

Erlend je bil nenavadno vznemirjen. Bil je pri maši in je z ladijsko posadko pristopil k mizi Gospodovi — domala enkrat samkrat tu na severu, razen kadar je bil v Bjarkoyu. Cerkev na Vargoyu je bila brez duhovnika, na gradu je živel diakon in ta se je resda trudil, da bi dostojno obhajali praznike, sicer pa je bilo za dušno pomoč pri Norvežanih tam gori na severu kaj slabo poskrbljeno. Morali so se pač tolažiti s tem, da žive na nekakšnem križarskem pohodu in da se jim grehi ne bodo zaračunali s preveliko strogostjo.

O tem je tedaj ravno govoril z Gunnulfom in brat je poslušal z daljnim in čudnim smehljajem okrog ozkih ust. Videti je bilo, kot bi venomer pomikal spodnjo ustnico nekoliko nazaj, kakor radi delamo, kadar o čem naporno premišljujemo in smo skoraj že doumeli, toda nismo stvari še docela razbistrili.

Noč se je skorajda že nagibala h koncu. Vsi drugi ljudje na dvoru so spali; brata sta vedela, da le onadva bedita. In obadva sta bila prevzeta od tega nenavadnega naključja, da sama sedita tukaj.

Šumenje morja in viharja jima je slabotno in zamolklo udarjalo skozi prsteno steno na uho. Zdaj pa zdaj je planil noter veter, razpihlil žerjavico na ognjišču ter zamajal zubelj leščerbe z ribjim oljem. V zemnici ni bilo nobenega pohištva; brata sta sedela na nizki klopi iz ruševine, ki se je ratezala ob treh straneh prostora, med njima pa je ležala Gunnulfova pisalna deščica z rogom za črnilo, s peresom in zvitek pergamenta. Gunnulf si je bil napisal razne podatke, ki mu jih je bil povedal brat o shodih in naseljenih tam gori, o globini morja in vremenskih znamenjih in o besedah iz jezika Samov in Laponcev — kakor je pač Erlendu prišlo na um. Na ladji je poveljeval Gunnulf sam — imenovala se je Sunnivasuden, kajti bratje pridigarji so si bili izbrali Sankto Sunnivo za patrono svojega podjetja.

„Da, samo če se vam ne bo tako zgodilo kot mučnikom v Selji,“ je pripomnil Erlend in Gunnulf se je spet lahko nasmehnil.

„Ti, Gunnulf, praviš, da sem nemiren,“ je spet začel. „Kaj naj bi pa potem človek tebi rekel? Najpoprej si leta in leta potoval po južnih krajih, in komaj si se vrnil domov, že si pobegnul od časti in dohodkov, zato da bi šel pridigar hudiču in njegovim otrokom gori na severu v Velli-ai. Poleg tega pa ne znaš njihovega jezika, oni pa ne razumejo tvojega. Meni se dozdeva, da si še bolj nestalen kot jaz.“

„Ni mi treba skrbeti ne za premoženje, ne za svojce,“ je odvrnil menih. „Jaz sem se zdaj oprostil vseh spon, ti pa si se zvezal, brat.“

„No, da. Kdor je brez imetka, je pač svoboden.“

Gunnulf je odgovoril: „Človeka vse tisto, kar ima, veliko močnejše drži, kot pa on drži vse tisto.“

„Hm. Ampak ne, hudiča vendar. Recimo, da me Kristina res drži — toda premoženje in otroci, ti me že ne bodo imeli.“

„Ne govori tako, brat,“ je tiho pripomnil Gunnulf. „Kajti utegne se zgoditi, da vse to izgubiš.“

„Ne, ne maram postati takšen kot drugi možje — do brade stoje v svoji zemlji,“ je rekel Erlend smeje se in tudi brat se je malce nasmehnil.

„Lepših otrok nisem še nikdar videl, kot sta Ivar in Skule,“ je rekel Gunnulf. „Mislim, da si v tej starosti ti bil tak — ni čudno, da te je mati tako zelo ljubila.“

Obadva sta položila eno roko na pisalno deščico, ki je bila med njima. Celo v slabotni luči leščerbe je bilo videti, kako neenake so roke teh dveh mož. Menihova, gola in brez prstanov, bela in trdna, manjša in dokaj bolj jedrnata kot roka onega, je bila kljub temu mnogo močnejša na pogled — čeprav je bila Erlendova pest na dlani trda kot rog in se je modrikasto bel obronek od strelce vlekel po temni koži od zapetja pod rokav. Toda prsti na Erlendovi ozki, rjavo ogoreli roki so bili suhi in v členkih grčavi kot veje in na gosto obloženi z zlatimi prstani in dragulji.

Erlenda je imelo, da bi zgrabil brata za roko, pa se je sramoval — zato mu je samo napil

na zdravje in se nakremžil zbog slabega piva.

„Zdelo se ti je torej, da je zdaj Kristina spet čisto sveža in zdrava?“ je znova vprašal Erlend.

„Da, ko sem bil poleti na Husabyju, je cvetela kakor roža,“ je odgovoril menih in se lahko nasmehnil. Počakal je trenutek, potem pa je resno rekel: „Nečesa te bom prosil, brat — misli nekoliko več kot doslej na blagor Kristine in svojih otrok. In poslušaj njene svete in ukloni se njenim in Eilivovim ukrepom; obadva čakata samo tvojega pristanka.“

„Prav za prav se s temi njunimi načrti, o katerih mi pripoveduješ, nič kaj ne strinjam,“ je obotavljaje se rekel Erlend. „— In zdaj bo nemara tudi moje stališče drugačno —“

„Tvoja posestva bodo pridobila na vrednosti, če zemljišča boljje združiš,“ je odgovoril menih. „Meni so se zdeli Kristinini načrti pametni, ko jih je razkladala.“

„Menda je pa tudi ni v norveških deželah ženske, ki bi bolj neomejeno gospodarila kot ona,“ je rekel Erlend.

(Dalje prihodnjič)



Zahvala

Za mnogečestvino in tople izraze globokega sožalja ob težki izgubi soprega in očeta

Mihaela Mahne

Ki je umrla 14. novembra ter bil pokopan 18. novembra, izrekamo najpriščneje zahvalo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem ter vsem društvenim članom, ki so pokojnika obiskovali in tolažili v težki bolezni, ki so se od pokojnika poskrbilo ob mrtvaškem odru, ki so darovali toliko prekrasnih vencev in cvetja in za darove za sv. maše in ki so pokojnika v tako častnem številu spremlili na zadnji poti.

Torej še enkrat naša najiskrenejša zahvala vsem in vsakemu ter posameznim skupinam, ki so na ta ali oni način doprinesli sožitju, tolažbo in tople besede.

HELENA MAHNE, soprog.
MIKE, JOHN in FRANK, sinovi; MARJA PODUSKA,
ROSE HONCIK, ANNA HOSPODAR in HELEN, hčere.
Cleveland, O., 6. decembra, 1940.

1875



1940

NAZNANILO IN ZAHVALA

V bridki žalosti globoko potrta naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da je nemila smrt zahtevala življenje in smo izgubili najdražji zaklad, ko je za vedno zatisnil svoje trudne oči naš nadvse ljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in dragi oče

LOUIS LEKSE

Vedno mirno v božjo voljo vdan je po dolgi mučni bolezni izdihnil svojo blago dušo dne 6. novembra 1940 v starosti 65 let. Doma je bil iz Naklja, fara Leskovec pri Krškem in je bil rojen 11. junija 1875. Po opravljeni zadušnici v cerkvi sv. Vida smo ga položili dne 9. novembra 1940 k večnemu počitku na Calvary pokopališče.

V globoki hvaležnosti si štejemo v dolžnost, da se prisrčno zahvalimo Rev. Andrew Andreju za podeljene svete zakramente v bolezni in ki so prihiteli opraviti molitve za umirajočega. Enako tudi prisrčna hvala Msgr. B. J. Ponikvarju za molitve ob krsti, za spremstvo iz Fr. Zakrajšek pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče in za opravljene cerkvene pogrebne obrede.

Prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so ga obiskovali v bolezni, posebno pa Mrs. Jancigar, Mrs. Kodrich, Mrs. Podboy in Dr. in Mrs. Beljan, ki so nam bili v tolažbo in pomoč na en način ali drugi v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih, kakor tudi vsem drugim, ki so nam kaj dobrega storili. Iskrena hvala tudi vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Globoko hvaležni se želimo iskreno zahvaliti vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo brale za mirni pokoj blage duše in sicer: Mr. in Mrs. John Winter, Mr. in Mrs. Joe Boldin, Mr. in Mrs. Anton Boldin, Mr. Mike Skufca Sr., Mr. in Mrs. Michael Skufca Jr., Mr. in Mrs. Joe Skufca, Mr. in Mrs. Andrew Sturm, Mr. in Mrs. Anton Primc, Mr. in Mrs. Joseph Pugel, Mrs. Mary Bradac, Mr. in Mrs. Frank Matjasic, Mr. Cyril Maver in družina, Mr. in Mrs. Prescan, Mr. in Mrs. Hartman, Mr. in Mrs. Anton Jalovec, Mr. in Mrs. Louis Novosel, Mr. Joe Santic in družina, Mrs. Frances Germek, Mr. in Mrs. Frank Boyce, Mrs. Schmuck, E. 67th St., Mrs. Kure, Mrs. Anna Laurich, Mr. in Mrs. Frank Zaller, Miss Rose Glavan, Mr. Joe Baznik, Mr. in Mrs. R. J. Sajovec, Mary Pecjak, Mr. Frank Antoncic Jr., Mrs. Mary Jenc, Mr. in Mrs. Joseph Repar, Mr. Merhar in družina, Mr. Frank Cevka Jr., Mrs. A. Jaklic, Mr. in Mrs. Frank Stokar, Mr. Matt Zulic, E. 67th St., Mr. in Mrs. M. Ivanc, Mr. in Mrs. Joseph Kodrich, Mr. in Mrs. Mike Zelle, Mr. in Mrs. Frank Pakec, Mr. in Mrs. F. Crtalic, Carl Ave., Mr. in Mrs. John Jalovec, družine Zupancic in Rigler, Bonna Ave., Mr. in Mrs. J. Podboy, Mr. in Mrs. Frank Arko, Mr. in Mrs. J. Mervar, Mr. in Mrs. Ernest Debevc, Mr. Frank Debevc Jr., Mr. Frank Stic, Oražem in Novak družine, Mr. in Mrs. Louis in Anna Zakrajšek, E. 147th St., Mr. Anton Grdina, Mr. in Mrs. Frank Grdina, Mrs. Joseph Lozar, Mr. in Mrs. Andrew Poklar, E. 174th St., Mr. in Mrs. Kastelic, Mr. in Mrs. Bencin, Mr. in Mrs. John Melle, Mr. in Mrs. Iskra, Mr. in Mrs. Joseph Pika, Mr. in Mrs. Albin Fabian, Mrs. Stich, Mr. in Mrs. Stanley Nadrah, Mr. in Mrs. Cajhen, Mrs. Mary Bencin in družina, Mr. in Mrs. Ant. Ogrinc, Mr. in Mrs. John Zust Jr., Mr. in Mrs. Brezar, Mr. in Mrs. John Gerbec, Mr. in Mrs. Louis Srpan družina, Mr. in Mrs. Urbanic in družina, Mr. in Mrs. J. Zgonc Jr., Mr. in Mrs. Frank Skulj, Addison Rd., Mr. Joseph Jalovec, Mr. in Mrs. J. Jevnik, Mr. Frank Banic, Miss Berislavic.

Prisrčna zahvala naj velja vsem, ki so v zadnji pozdrav okrasili krsto s krasnimi vencji v blag spomin pokojnemu in sicer: Mr. in Mrs. John Winter družina, Mr. in Mrs. Frank Winters, Mr. in Mrs. Joseph Winters, Mr. in Mrs. Anton Jancigar družina, Mr. in Mrs. Frank Fabian, Mr. in Mrs. John Novosel družina, Mr. in Mrs. Anton Debevc družina, Madison, O., Mrs. Julia Debevc družina, Glass Ave., Mr. in Mrs. Anton Matos družina, Mr. in Mrs. Mike Poklar družina, Mr. in Mrs. Anton Hrvatin družina, Mr. Matt Zulic, Dr. in Mrs. M. R. Beljan, družina Mrs. Bojc, Mr. in Mrs. Joseph Perpar družina, Prosser Ave., Mr. Joseph Globokar, The Rod Yard of American Steel and Wire Co., društvo Dvor Baraga št. 1317 COF., društvo Slovenec št. 1 SDZ. Iskrena zahvala sledečim sosedom, ki so podarili skupni krasen venec in darovali za svete maše: Mr. in Mrs. Paik, Mr. in Mrs. Legan, Mr. in Mrs. Zbacnik, Mr. in Mrs. Bogovich, Mr. in Mrs. Podrazay, Mr. in Mrs. Pika, Mr. in Mrs. Pate, Mr. in Mrs. Turk, Mrs. Skully, Mr. in Mrs. Langenfus, Mr. in Mrs. Zadnik, Mr. in Mrs. Jevnikar, Mrs. Kleindienst, Mr. in Mrs. Brezar, Mr. in Mrs. Pozelnik, Mrs. Sirc in družina, Mr. in Mrs. Zupancic, Mr. in Mrs. Chas. Kikel, Mr. in Mrs. Kodrich, Mr. in Mrs. Markolia, Mrs. Strauss in družina, Mr. in Mrs. Louis Strauss, Mr. in Mrs. Babic, Mr. in Mrs. Metlika, Mr. Cevka in družina, Mr. in Mrs. Urbila, Mr. in Mrs. Znidarsic, Mr. in Mrs. Sustar.

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu in sicer: Mr. Mike Poklar, Mr. Anton Primc, Mr. Frank Fabian, Mr. Michael Skufca, Mr. Anton Boldin, Mr. John Zust Jr., Mr. John Rigler, Mr. Alois Sustar, Mr. Louis Winter, Mr. John Novosel, Mr. in Mrs. Mervar, Mr. F. Cevka, Mr. John Zulich, Mr. Frank Winters, Mr. Jos. Winters, Mr. Joe Butler.

Nadalje se posebno lepo zahvaljujemo članom društva Dvor Baraga št. 1317 COF. in društva Slovenec št. 1 SDZ., ki so nosili krsto ter spremili in položili pokojnega k večnemu počitku, ravno tako tudi članom omenjenih društev, ki so se udeležili svete maše in pogreba. Obenem tudi lepa hvala uradnikom društva Dvor Baraga št. 1317 COF., ker so vse točno uredili za hitro izplačilo posmrtnine.

Prav lepo se zahvaljujemo pogrebni zavodu Zakrajšek Funeral Home za vso prijazno postrežbo in za lepo urejeni pogreb.

Slučajno, če smo pomotoma kakšno ime prezrli, prosimo oprostjenja ter se jim želimo ravno tako prav prisrčno zahvaliti.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog ter dobri in skrbni oče, Bog Ti je uro odločil in zastoj Te sedaj iščejo oči, ker božja volja je bila, da se je dokončalo Tvoje trpljenje in moral si se ločiti od svojih dragih. Ljubil si svoj dom in svojo družino in ohranili Te bomo v sladkem spominu. Močno potrta in žalostna ob tej veliki izgubi pošiljamo molitve k Bogu, da Ti sedaj podeli večni mir v zašluženem počitku in nebeška luč naj Ti sveti.

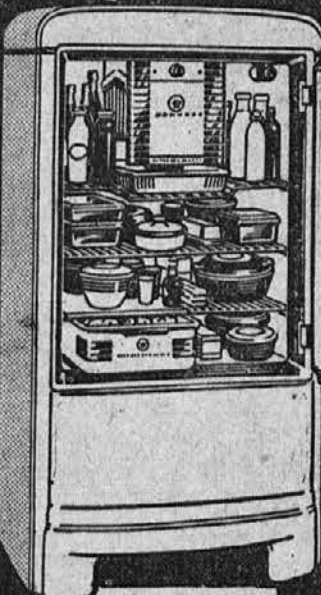
Zalujoči ostali:

PAULINE LEKSE, soproga
LOUIS, sin

PAULINE por. Debevc, ANNA por. Poklar, in MARGARET por. Boldin, hčere
HERMINE, sinova
LOUIS, ANDREW, in RUDOLPH, zetje
Louis in Raymond Debevc, Dianne Lekse, Norman in Pauline Poklar, Richard, Marjorie in Marcia Boldin, vnuki in vnučkinje
Zapušča v stari domovini zalujočega brata JOHAN LEKSE in številno sorodnikov tukaj in v stari domovini.

Cleveland, Ohio, 6. decembra 1940.

Give the Favorite!



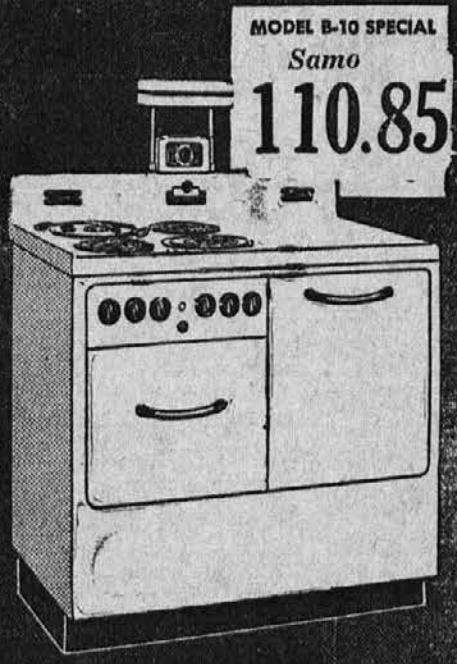
MODEL S-6
Samo
116.50

New Christmas Special
FRIGIDAIRE

FULLY-FITTED, 6.1 cu. ft. SIZE
WITH ALL THESE FEATURES!

- Super-Powered Meter-Miser
- Double-Easy Quickcube Trays with Built-in Tray Release and Instant Cube Release
- Double-Width Dessert Tray
- Frozen Food Storage
- Cold Storage Tray
- Big, Sliding Hydrator
- Famous Cold Control
- One-piece all-steel cabinet
- Automatic Interior Light
- Stainless Porcelain food compartment
- Durable Dulux Exterior
- 5-Year Protection Plan

—and many other outstanding advantages



MODEL B-10 SPECIAL
Samo
110.85

...or give a
FRIGIDAIRE
Electric RANGE

- Luč na vrhu
- Avtomatični signal
- Vsa iz porcelana
- Thermizer za dobro kuho
- Velika dvojna peč
- Avtomatična kontrola peči
- 5 raznih brzin za kuho
- Broiler na hiter pogon
- Velik predal za spravljanje

Pridite in oglejte si to in mnogo drugih
Frigidaire božičnih daril

Lahka mesečna odplačila se prično šele 10. aprila, 1941

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

JOHN SUSNIK in JERY BOHINC

6104 St. Clair Avenue

819 East 185th Street